

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Countertop Sink

*American
Standard*

Introduction: Thank you for selecting our products...products which have been the benchmarks of fine quality for years. To help insure that the installation process will proceed smoothly, please read these instructions carefully before you begin. Also, review the recommended tools and materials list; carefully unpack and examine your new plumbing fixture.

⚠ CAUTION: PRODUCT IS FRAGILE. TO AVOID BREAKAGE AND POSSIBLE INJURY HANDLE WITH CARE!

NOTE: Pictures may not exactly define contour of china and components.

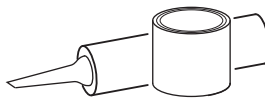
Recommended Tools & Materials



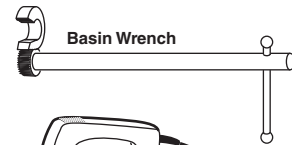
Putty Knife



Adjustable Wrench



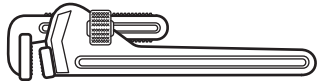
Plumbers' Putty or
Caulking



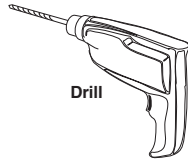
Basin Wrench



Tape
Measure



Pipe Wrench



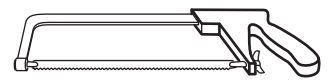
Drill



Tubing Cutter



Saber Saw



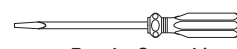
Hacksaw



Channel Lock Pliers



Phillips Screwdriver



Regular Screwdriver

1

Using the template provided, locate the position of the sink. Provide proper clearance under the countertop for the faucet supply lines, drain assembly and the structural parts of the cabinet.

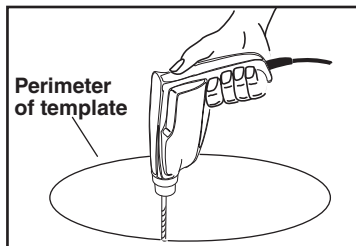
NOTE: If replacing an existing sink be certain to shut off water supply before removing the old sink.

3

Mount the faucet and drain assembly (**NOT INCLUDED - INCLUDED ONLY WITH LAV TO GO PRODUCT**) on the sink following faucet manufacturer's instructions. Be certain to apply a bead of sealing putty on the underside of the drain (Part "A") in order to ensure a watertight seal between the sink and drain. Remove excess putty after installing drain on sink.

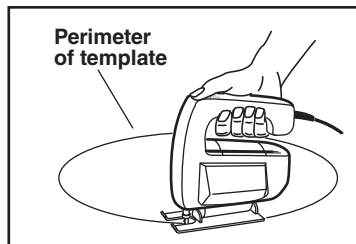
2

Drill a clearance hole inside the perimeter line of the template.

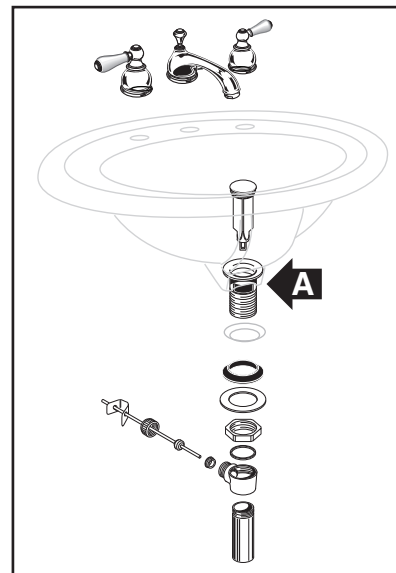


Perimeter
of template

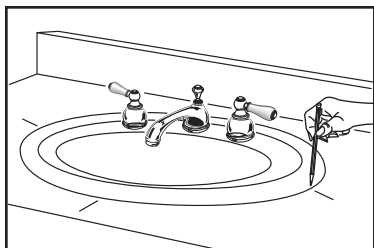
Cut opening around the perimeter of the template.



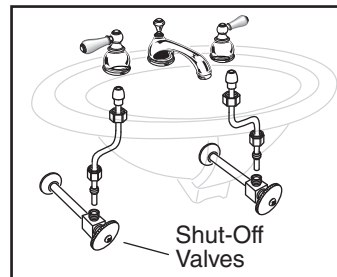
Perimeter
of template



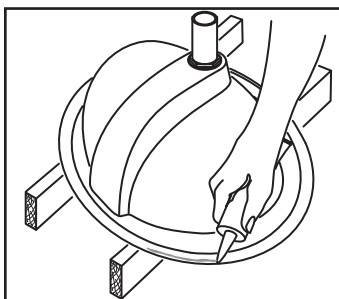
- 4** Before applying the sealant, place the sink temporarily into the cut-out. Check for alignment and clearance. Then mark the sink *and* countertop in several places as a guide for the installation location.



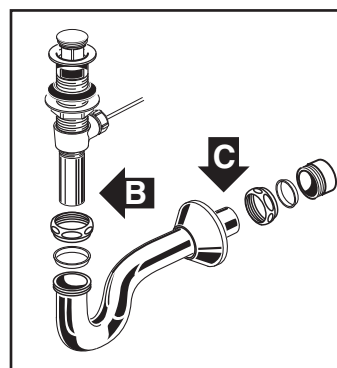
- 6** Connect supply line to faucet (finger tight) and carefully bend tubes to engage with the supply shut-off valves. Tighten connections at faucet and shut-off valves for secure seal.



- 5** After checking fit and alignment, turn sink upside down and apply a generous portion of sealant around the underside of the rim near the edge. Carefully lower sink in place, align with marks made earlier, and press down firmly. Allow sealant to set before connecting supplies and drain.



- 7** Connect trap to drain assembly hand tight to check alignment. It may be necessary to cut off part of the tailpiece (area "B") or part of the horizontal leg of the trap (area "C"). Secure joints for watertight assembly.



AS AMERICA, INC. ONE YEAR LIMITED WARRANTY

If inspection of this AS America, Inc. ("American Standard") plumbing product, within one year after its initial purchase, confirms that it is defective in materials or workmanship, American Standard will repair or, at its option, exchange the product for a same or similar model.

This limited warranty applies only to the original purchaser and installation of these products. In the event of a limited warranty claim, proof of purchase will be required—save sales receipts.

This limited warranty does not apply to local building code compliance. Since local building codes vary considerably, the purchaser of this product should check with a local building or plumbing contractor to insure local code compliance before installation.

This limited warranty will be void if the product has been moved from its initial place of installation; if it has been subjected to faulty maintenance, abuse, misuse, accident or other damage; if it was not installed in accordance with American Standard's instructions; or if it has been modified in a manner inconsistent with the product as shipped by American Standard.

American Standard's option to repair or exchange the product under this limited warranty does not cover any labor or other costs of removal or installation including any costs of any surrounding material such as tile or marble. American Standard is not responsible for any other incidental or consequential damages attributed to a product defect or to the repair or exchange of a defective product, all of which are expressly excluded from the warranty. This limited warranty does not cover the extension beyond the duration of this limited warranty of any implied limited warranties, including those of merchantability or fitness for an intended purpose. (Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties, so this exclusion may not apply to you.)

This limited warranty gives you specific legal rights. You may have other statutory rights that vary from state to state or from province to province, in which case this limited warranty does not affect such statutory rights.

For service under this warranty, it is suggested that a claim be made through the contractor or dealer from or through whom the product was purchased, or that a service request (including a description of the product model and of the defect) be sent to the following address:

In the United States:
American Standard Brands
P.O. Box 6820
Piscataway, New Jersey 08855
Attention: Director of Consumer Affairs

For residents of the United States, warranty information may also be obtained by calling the following toll free number: (800) 442-1902
www.americanstandard-us.com

In Canada:
AS Canada ULC
5900 Avebury Ave.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

In Mexico:
Customer Service Manager
AS Maquila, S.A. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
www.americanstandard.com/mx

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

American
Standard

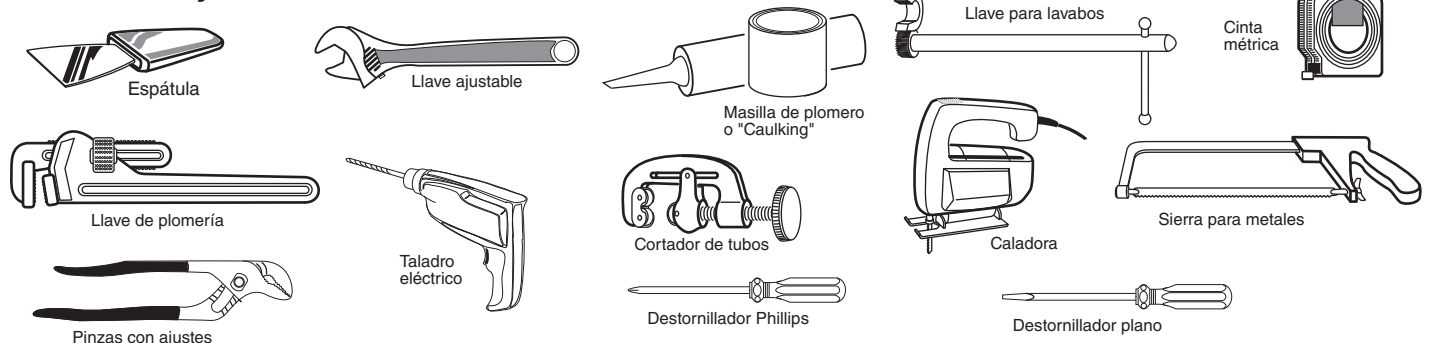
Instrucciones para la instalación del lavabo para mostrador

Introducción: Gracias por seleccionar nuestros productos. Estos productos vienen sirviendo por muchos años como un standard de alta calidad. Para ayudarle a que no tenga problemas en el proceso de instalación, por favor, lea cuidadosamente estas instrucciones antes de comenzar. También repase la lista de herramientas y materiales recomendados. Desempaque cuidadosamente y examine su nuevo producto.

⚠ PRECAUCIÓN: EL PRODUCTO ES FRÁGIL. ¡MANÉJESE CON CUIDADO PARA EVITAR QUE SE QUIEBRE Y LA POSIBILIDAD DE QUE USTED SE LASTIME!

NOTA: Es posible que las ilustraciones no definan exactamente el contorno de la pieza y sus componentes.

Herramientas y Materiales Recomendados



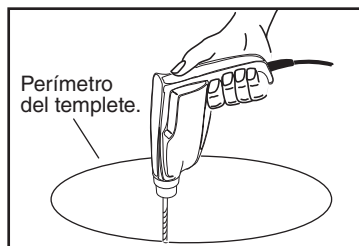
1

Usando el templete proporcionado, localise la posición del lavabo. Provee el espacio suficiente debajo de la cubierta de lavabo para la llave, la línea de suministro, sistema de desagüe y la estructura de la gabinete.

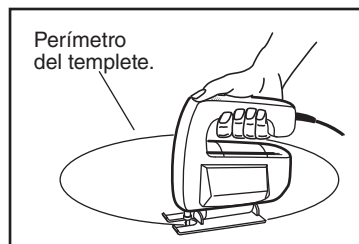
NOTA: Si estas remplasando un lavabo actual, este seguro que la llave de paso este cerrada antes de quitar el lavabo viejo.

2

Usando un taladro, haga una perforación dentro de la línea del perímetro del templete.

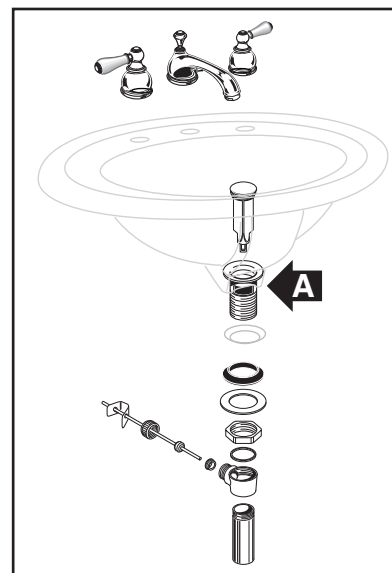


Haga una apertura cortando dentro de la línea del perímetro marcado del templete.

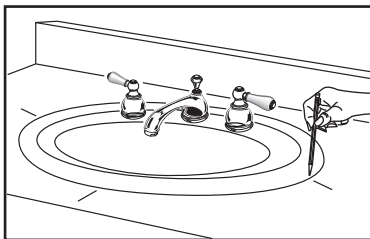


3

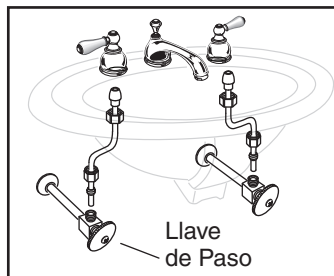
Instale el desagüe y el grifo **NO INCLUIDOS. ÚNICAMENTE SE INCLUYEN CUANDO SE COMPRA EL LAV TO GO PRODUCT** en el lavabo siguiendo las instrucciones del fabricante. Aplique un poco de masilla o "caulking" por debajo de la pieza de desagüe (Parte "A") para crear un sello entre el desagüe y el lavabo. Después de instalar el desagüe, remueva cualquier exceso de masilla.



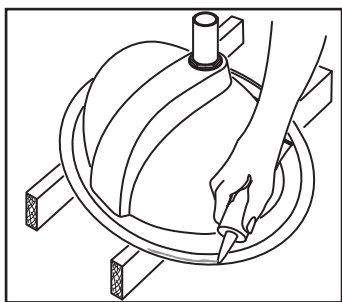
- 4** Antes de aplicar la masilla o "caulking" al lavabo, ponga el lavabo en la apertura. Verifique la posición correcta y marque el lavabo y el mostrador en varios sitios para usarlos como guía durante la instalación.



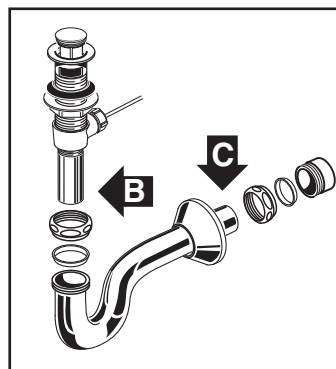
- 6** Conecte un extremo de los tubos flexibles al grifo (apriete con la mano) y luego conecte el otro extremo a la válvula de cierre. Apriete las conexiones de los grifos y válvulas para asegurarse que sellan bien.



- 5** Después de verificar bien la posición, remueva el lavabo, déle vuelta y aplique una cantidad generosa de masilla o "caulking" por la parte de abajo del borde del lavabo. Con mucho cuidado, deposite el lavabo en la apertura, alinee las marcas hechas con anterioridad y presione firmemente hacia abajo. Espere a que el sellador seque antes de hacer las conexiones finales.



- 7** Conecte la trampa al desagüe apretando con la mano y verifique la alineación. Es posible que tenga que cortar un pedazo del tubo marcado "B" o parte de la sección horizontal marcada "C". Apriete todas las conexiones para asegurarse que sellan bien.



AS AMERICA, INC. GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Si la inspección de este producto de plomería de AS America, Inc. ("American Standard"), dentro del primer año siguiente a su compra inicial, confirma defectos en sus materiales o fabricación, American Standard reparará o, a su elección, cambiará el producto por un modelo igual o similar.

Esta garantía limitada se aplica exclusivamente al comprador e instalación originales de estos productos. En caso de que se efectúe un reclamo bajo garantía limitada, será necesario adjuntar una demostración de compra; guarde los recibos de compraventa.

Esta garantía limitada no se aplica al cumplimiento de las normas de construcción locales. Dado que los códigos de construcción local varían considerablemente, el comprador de este producto debe, antes de la instalación, consultar con su contratista de construcción o plomería local si quiere garantizar el cumplimiento de las normas locales.

Esta garantía limitada se anulará si el producto se retira de su lugar original de instalación, si ha sido sufrido mantenimiento incorrecto, abuso, mal uso, accidentes u otros daños; si no se lo instala de acuerdo con las instrucciones de American Standard; o si fuera alterado de un modo incongruente con el producto enviado por American Standard.

La opción de American Standard de reparar o cambiar el producto según esta garantía limitada no cubre la mano de obra ni otros costos de extracción o instalación, incluidos los costos de cualquier material circundante, como azulejos o mármol. American Standard no es responsable de ningún otro daño indirecto o fortuito atribuido a defectos en el producto o a las reparaciones o el recambio de un producto con fallas, por lo que se los excluye expresamente de esta garantía. Esta garantía limitada no cubre la extensión, fuera del plazo de duración de esta garantía limitada, de ninguna garantía implícita, incluidas aquéllas sobre comerciabilidad o idoneidad para un propósito definido. (Algunos estados o provincias no permiten hacer exclusiones o limitaciones de las garantías implicadas, de modo que esta exclusión puede no corresponderle.)

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Los derechos estatales que usted pueda tener y que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, no quedan afectados por esta garantía limitada.

Para obtener servicio bajo esta garantía, se sugiere que se reclame por medio del contratista o representante de quien o mediante quien se compró el producto, o que se envíe una petición de servicio (incluyendo una descripción del modelo del producto y del defecto) a las direcciones siguientes:

En los Estados Unidos:
American Standard Brands
P.O. Box 6820
Piscataway, New Jersey 08855
Attention: Director of Consumer Affairs

Para los residentes de los Estados Unidos, también se puede obtener información sobre las garantías llamando al siguiente número gratuito: (800) 442-1902
www.americanstandard-us.com

En Canadá:
AS Canada ULC
5900 Avebury Ave.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Número de teléfono gratuito:
(800) 387-0369
www.americanstandard.ca

En México:
Gerente de servicio al cliente
AS Maquila, S.A. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540, Edo. México
www.americanstandard.com.mx

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE POR EL COMPRADOR ORIGINAL.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

American
Standard

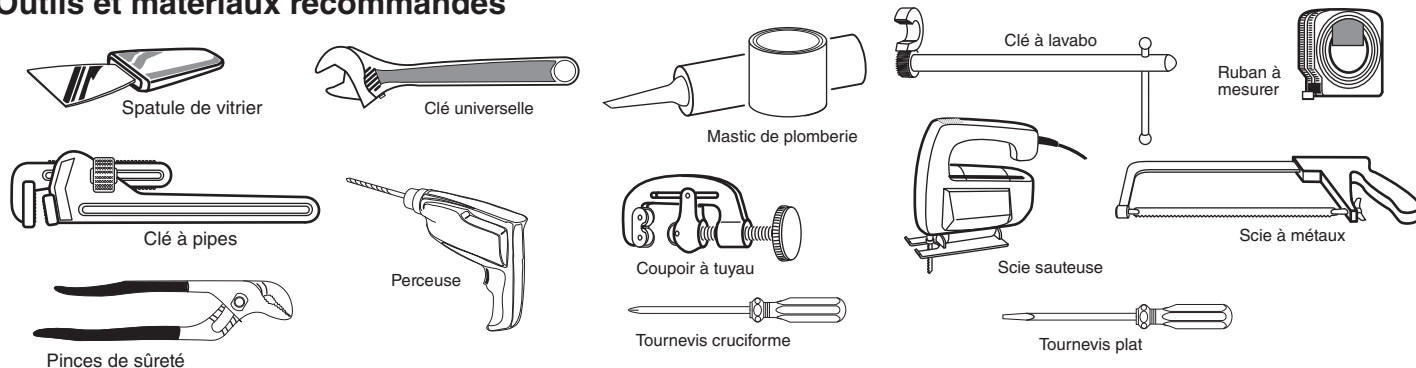
Lavabo sur coiffeuse

Introduction: Nous vous remercions d'avoir choisi nos produits... des produits qui sont synonymes de qualité supérieure depuis de nombreuses années. Pour vous assurer d'une installation sans inconvénients, veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer. Prenez également connaissance de la liste des outils et matériaux suggérés; déballez et examinez votre nouvel appareil de plomberie.

⚠ ATTENTION: CE PRODUIT EST FRAGILE. POUR ÉVITER LES BRIS ET DES BLESSURES, MANIPULER AVEC SOIN!

NOTE: Les dessins peuvent ne pas correspondre exactement aux contours de l'appareil ou des composantes.

Outils et matériaux recommandés



1

Veuillez utiliser le gabarit inclus pour définir la position du lavabo. Pierer le dégagement nécessaire sous le comptoir pour la robinetterie, l'assemblage du vidage et les pièces du cabinet.

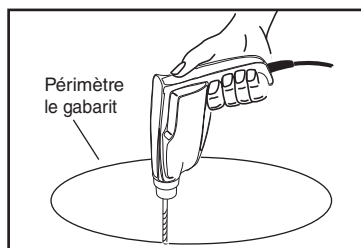
NOTE: Avant de remplacer un lavabo existant, s'assurer de fermer l'alimentation d'eau avant d'enlever le vieux lavabo.

3

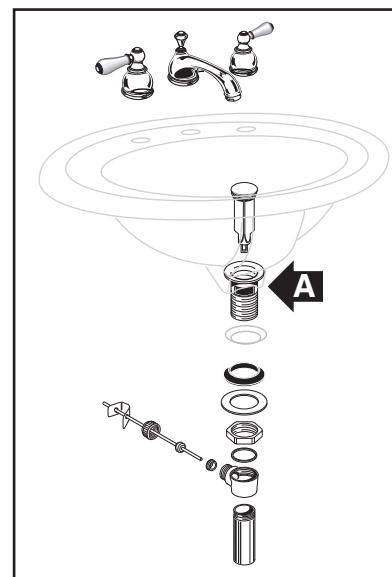
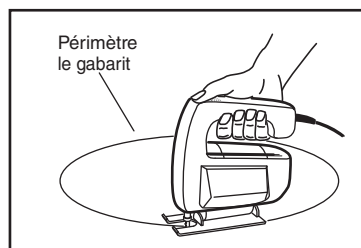
Installer le robinet et l'assemblage du vidage (**NON FOURNI – FOURNI UNIQUEMENT AVEC LE LAVABO PRÊT À POSER**) sur le lavabo en suivant les instructions du fabricant du robinet. Bien s'assurer d'appliquer un trait de scellant sous le rebord de la garniture du vidage (A) afin que le joint soit étanche entre le lavabo et le vidage. Enlever l'excédent de scellant après avoir installé le vidage sur le lavabo.

2

Percer un orifice de dégagement à l'intérieur de la ligne du périmètre du gabarit.

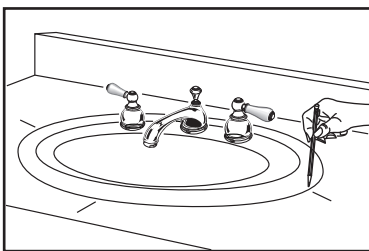


Découper un ouverture à l'intérieur du périmètre du gabarit.

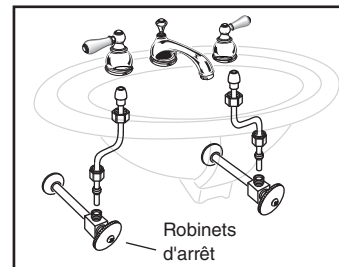


4

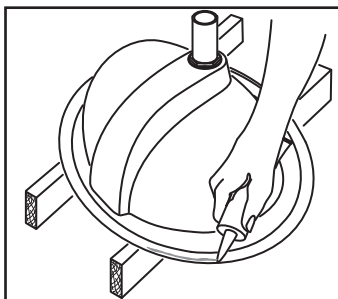
Placer le lavabo en position temporairement dans l'ouverture avant d'appliquer le scellant. Vérifier l'alignement et le dégagement. Ensuite, marquer le lavabo et le comptoir à plusieurs endroits pour définir l'emplacement de l'installation.

**6**

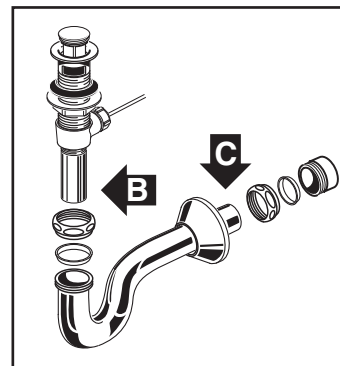
Raccorder le tuyau d'alimentation au robinet (en serrant à la main) et plier les tuyaux soigneusement pour les engager dans les robinets d'arrêt. Resserrer les raccords aux niveaux du robinet et des robinets d'arrêt pour assurer l'étanchéité.

**5**

Après avoir vérifié l'ajustement et l'alignement, retourner le lavabo à l'envers et appliquer généreusement le scellant sous le contour du lavabo près du bord. Abaisser soigneusement le lavabo en place, en alignant les marques faites auparavant, et presser fermement. Laisser le scellant prendre avant de raccorder les tuyaux d'alimentation et le vidage.

**7**

Raccorder le siphon à l'assemblage du vidage en serrant à la main pour vérifier l'alignement. Il pourrait être nécessaire de couper une partie de la crépine d'aspiration (B) ou une partie du tuyau horizontal du siphon (C). Resserrer les joints pour un assemblage étanche.



GARANTIE LIMITÉE D'UNE ANNÉE AS AMERICA, INC.

Si au cours de l'année suivant l'achat initial d'un produit de plomberie d'AS America, Inc. (« American Standard »), son inspection confirme qu'il est défectueux en ce qui a trait aux matériaux ou à la main-d'œuvre, American Standard réparera ou échangera, à sa convenance, le produit pour un modèle identique ou semblable.

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original et à l'installation initiale de ces produits. Dans un cas de réclamation en vertu de la garantie limitée, une preuve d'achat sera exigée - conservez donc tous les reçus de vente.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux conformités des codes du bâtiment locaux. Puisque les codes du bâtiment locaux varient considérablement, l'acheteur de ce produit devrait vérifier auprès d'un entrepreneur local en construction ou en plomberie afin de s'assurer de la conformité au code local avant l'installation.

Cette garantie limitée est nulle si le produit a été déplacé de son emplacement initial d'installation ; s'il a fait l'objet d'un entretien défectueux, d'abus, de mauvaise utilisation, d'un accident ou a subi d'autres dommages ; s'il n'a pas été installé conformément aux directives d'American Standard ; ou s'il a été modifié d'une façon qui est incompatible avec le produit tel qu'il a été livré par American Standard.

L'option d'American Standard de réparer ou de remplacer le produit en vertu de la présente garantie limitée ne couvre pas les coûts de main-d'œuvre ni aucun autre coût pour l'enlèvement ou l'installation du produit incluant les coûts liés à quelque matériel environnant comme, entre autre, le carrelage ou le marbre. American Standard sera nullement tenue responsable de quelque dommage autre, qu'il soit de nature consécutive ou indirecte qui soit attribuable à une défectuosité d'un produit ou à la réparation ou à l'échange d'un produit défectueux, tous étant expressément exclus de la présente garantie limitée. Cette garantie limitée ne couvre nullement la prolongation au-delà de la durée de la présente garantie limitée de quelque garantie limitée implicite, incluant la qualité marchande ou le caractère approprié à un but particulier. (Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ni la limitation de garanties limitées implicites ; cette exclusion pourrait donc ne pas s'appliquer à vous.)

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez vous prévaloir d'autres droits prévus par la loi qui varient d'une province à l'autre ou d'un État à l'autre et, dans ces cas, la présente garantie limitée n'a aucun effet sur ces droits prévus par la loi.

Pour obtenir un service en vertu de cette garantie, il est suggéré qu'une réclamation soit adressée par l'entremise de l'entrepreneur ou du marchand auprès de qui le produit a été acheté, ou qu'une demande de service (incluant une description du modèle du produit et de la défectuosité) soit acheminée à l'adresse suivante :

Aux États-Unis:

American Standard Brands
P.O. Box 6820
Piscataway, New Jersey 08855

Attention: Directeur à la consommation
Les résidents des États-Unis peuvent
aussi obtenir l'information sur la garantie
en composant sans frais le (800) 442-1902
www.americanstandard-us.com

Au Canada:

AS Canada ULC
5900 Avebury Ave.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

Au Mexique:

Directeur, Service à la clientèle
AS Maquila, S.A. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
www.americanstandard.com.mx

L'ACHETEUR CONSOMMATEUR ORIGINAL NE PEUT CÉDER CETTE GARANTIE.